



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE

← CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires

← CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages

← CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages

← TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2022), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires et à la prévention de la pollution (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)

Laurent KERLÉGUER

directeur général du Shom

L'ingénieur en chef des études et techniques de l'armement (hydrographe)

François LE CORRE

directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

25 32-T-01. INDE (Côte Ouest). — Bouées. (Taunton, 25-3402 (T))

Référence : Avis 25 27-T-03. Remplacé.

1. Des bouées lumineuses de données RAMA blanches et orange, avec des réflecteurs radar et des mâts portant des capteurs, sont disposées aux positions suivantes :

Désignation	Position
RA184A	00 00,0 N — 89 57,6 E
RA186A	00 10,9 N — 80 24,2 E
RA187A	01 30,5 S — 80 33,4 E
RA188A	01 34,7 S — 66 59,4 E
RA190A	01 42,3 N — 66 42,9 E
RA191A	03 59,1 N — 66 58,9 E
RA192A	07 55,7 N — 67 06,2 E
RA193A	15 02,9 N — 88 59,9 E
RA194A	08 02,6 N — 88 56,8 E
RT028	11 50,5 S — 80 18,8 E
*RT043	02 44,4 S — 69 59,9 E
RT044	12 00,8 N — 88 30,1 E
* RT045	7 59,0 S — 80 28,9 E
* RT046	4 03,7 S — 80 31,9 E
* RT047	3 55,2 S — 64 58,5 E
* RT048	8 06,4 S — 65 03,8 E
* RT049	12 00,7 S — 64 57,7 E

2. Les positions des bouées sont sujettes à de fréquents changements, elles peuvent être absentes pendant de longues périodes et un balisage supplémentaire peut être déployé.

3. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site web de l'Indian National Centre for Ocean Information Services (INCOIS), <https://www.incois.gov.in/portal/OON.jsp> et sur le site web de la NOAA, <https://www.pmel.noaa.gov/gtmba/mooring-status-summary>.

4.* indique une entrée nouvelle ou corrigée.

Voir cartes 6672, 6673, 6809, 6884

25 32-T-02. FRANCE (Côte Nord). Abords Nord de Courseulles-sur-Mer. — (Préfecture maritime de la Manche et de la mer du Nord, arrêté préfectoral n°73/2025 du 30 juillet 2025)

Référence : Avis 25 22-T-02. Remplacé.

Conformément à l'arrêté préfectoral n° 73/2025 du 30 juillet 2025 du préfet maritime de la Manche et de la mer du Nord, les travaux de construction du parc éolien en mer du Calvados se poursuivent avec le début de la phase n° 5 des travaux à compter du 1er août 2025. Ils se déroulent dans la zone géographique délimitée par les points suivants et selon les conditions citées ci-après :

Repère	Position
1	49 30,263 N — 0 36,001 W
2	49 29,707 N — 0 31,101 W
3	49 29,080 N — 0 29,936 W
4	49 28,809 N — 0 27,568 W
5	49 27,211 N — 0 25,512 W
6	49 26,910 N — 0 25,211 W
7	49 25,430 N — 0 24,394 W
8	49 24,954 N — 0 25,007 W
9	49 25,847 N — 0 32,835 W
10	49 27,443 N — 0 34,894 W
11	49 27,694 N — 0 34,921 W
12	49 29,156 N — 0 35,907 W
13	49 29,200 N — 0 36,285 W

Cette zone est identifiée comme la « zone travaux ».

La « position de la sous-station électrique », au sein de la « zone travaux », est localisée à la position :

Repère	Position
OSS	49 27,280 N — 0 29,820 W

Les « positions des fondations des éoliennes », au sein de la « zone travaux », sont localisées par les points suivants :

Repère	Position
A01	49 26,340 N — 0 32,400 W
A02	49 26,260 N — 0 31,620 W
A03	49 26,170 N — 0 30,850 W
A04	49 26,080 N — 0 30,078 W (posée, balisée FI Y -2,5s - 2M)
A05	49 25,990 N — 0 29,310 W
A06	49 25,900 N — 0 28,530 W
A07	49 25,810 N — 0 27,760 W
A08	49 25,730 N — 0 26,990 W
A09	49 25,640 N — 0 26,220 W
A10	49 25,540 N — 0 25,330 W
B01	49 26,880 N — 0 32,750 W
B02	49 26,790 N — 0 31,980 W
B03	49 26,700 N — 0 31,210 W
B04	49 26,615 N — 0 30,437 W (posée, balisée FI Y -2,5s - 2M)
B05	49 26,526 N — 0 29,664 W (posée, balisée FI Y -2,5s - 2M)
B06	49 26,440 N — 0 28,890 W
B07	49 26,350 N — 0 28,110 W
B08	49 26,260 N — 0 27,350 W
B09	49 26,170 N — 0 26,550 W
B10	49 26,080 N — 0 25,800 W
C01	49 27,500 N — 0 33,890 W
C02	49 27,410 N — 0 33,110 W
C03	49 27,330 N — 0 32,340 W
C04	49 27,240 N — 0 31,570 W
C05	49 27,149 N — 0 30,796 W (posée, balisée FI Y -2,5s - 2M)
C06	49 27,060 N — 0 30,020 W
C07	49 26,970 N — 0 29,250 W
C08	49 26,880 N — 0 28,480 W
C09	49 26,800 N — 0 27,710 W
C10	49 26,710 N — 0 26,930 W
C11	49 26,590 N — 0 25,910 W
D01	49 28,040 N — 0 34,250 W
D02	49 27,950 N — 0 33,470 W
D03	49 27,840 N — 0 32,710 W
D04	49 27,770 N — 0 31,930 W
D05	49 27,680 N — 0 31,150 W
D09	49 27,330 N — 0 28,060 W
D10	49 27,240 N — 0 27,290 W
D11	49 27,150 N — 0 26,520 W
E01	49 28,570 N — 0 34,610 W
E02	49 28,480 N — 0 33,830 W
E03	49 28,390 N — 0 33,060 W
E04	49 28,310 N — 0 32,290 W
E05	49 28,220 N — 0 31,510 W
E06	49 28,130 N — 0 30,740 W
E07	49 28,040 N — 0 29,970 W
E09	49 27,860 N — 0 28,400 W
E10	49 27,770 N — 0 27,610 W
F01	49 29,100 N — 0 34,970 W
F02	49 29,020 N — 0 34,190 W
F03	49 28,930 N — 0 33,420 W
F04	49 28,840 N — 0 32,650 W
F05	49 28,750 N — 0 31,870 W
F06	49 28,690 N — 0 31,090 W
F07	49 28,570 N — 0 30,290 W
F08	49 28,490 N — 0 29,550 W
F09	49 28,400 N — 0 28,780 W
F10	49 28,310 N — 0 28,010 W
G01	49 29,640 N — 0 35,330 W
G02	49 29,550 N — 0 34,550 W
G03	49 29,460 N — 0 33,780 W
G04	49 29,380 N — 0 33,010 W
G05	49 29,290 N — 0 32,230 W
G06	49 29,200 N — 0 31,460 W

La navigation, le stationnement et le mouillage sont interdits à moins de deux milles de cette « zone travaux » pour les navires de jauge supérieure à 500 UMS.

Au sein de la « zone travaux » la navigation, le stationnement et le mouillage des navires, engins et embarcations, la pêche, la baignade, la plongée sous-marine et toutes activités nautiques sont interdits.

Des restrictions existent également autour des navires de travaux (« bulle dynamique d'exclusion » de 500 mètres), de la position des éoliennes (zone d'interdiction de 200 mètres de rayon) et du poste électrique en mer (OSS - zone d'interdiction de 500 mètres de rayon).

Des dispositions spécifiques relatives à la pêche professionnelle durant les phases n° 5, 6 et 7 sont définies dans les sections D, E et F de l'arrêté de référence. Dans la « zone travaux », la navigation des navires de pêche professionnelle ainsi que la pêche professionnelle aux arts dormants restent autorisées dans les conditions précisées à l'article 20 de l'arrêté de référence. Néanmoins ces mêmes activités sont interdites dans certaines zones réglementées activées durant les phases successives. Dans ces zones réglementées, le transit des navires de pêche professionnelle demeure néanmoins admis dans les couloirs de navigation prévus à cet effet et selon les conditions de la section G.

(WGS84)

Voir carte 7421

25 32-P-03. SÉNÉGAL. Rade de Dakar. — Bouée. Danger à la navigation. (Port autonome de Dakar, service des phares et balises, AVURNAV courriel de M.Cissokho du 30/07/2025)

1. Une bouée de danger isolé est mouillée à la position (WGS84) : 14 42,293 N — 017 22,063 W. Elle matérialise l'intersection du câble électrique sous-marin (projet MCA II) et la conduite du site de Mbao, considérée comme un lieu de haut-fonds.

2. Les navigateurs assureront une veille attentive dans la zone.

3. Les cartes seront mises à jour prochainement.

Voir cartes 7569, 7570

25 32-T-04. BÉNIN. Chenal d'accès au port de Cotonou. — Bouées. Chenal d'accès. (Port autonome de Cotonou, Mme Mama Sambo, courriel du 29/07/2025)

Référence : Avis 25 30-T-01. Remplacé.

1. Les bouées suivantes du chenal d'accès au port de Cotonou sont signalées manquantes pour raison de maintenance :

- Bouée latérale tribord n° 5 (AIS, Fl.G.4s), position : 06 20,52 N — 002 26,55 E ;
- Bouée latérale tribord n° 6 (AIS, Fl.R.4s), position : 06 19,979 N — 002 27,004 E (*) ;
- Bouée océanographique « ODAS » (AIS, Fl.5Y.20s), position : 06 20,52 N — 002 26,55 E.

2. La bouée suivante du chenal d'accès au port de Cotonou est de nouveau en place et opérationnelle :

- Bouée latérale tribord n° 3 (AIS, Fl.2G.4s), position : 06 19,850 N — 002 27,286 E.

3. La bouée d'atterrissage, marque d'eaux saines PAC (AIS, Iso.4s), est déradée :

position initiale : 06 18,41 N — 002 28,33 E, position actuelle : 06 17,52 N — 002 28,39 E.

3. Il est demandé de naviguer avec prudence dans cette zone et de se renseigner auprès des autorités locales pour de plus amples informations.

(*) : nouvelle entrée ou modification.

(Toutes positions en WGS84)

Voir carte 7587

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

24 29-P-01	6670	AUSTRALIE
24 44-P-08	7187, 7385	CÔTE D'IVOIRE
25 22-T-02	7421	FRANCE (Côte Nord)
25 23-T-01	6670, 6671	AUSTRALIE
25 24-T-01	6977, 7021	OCÉAN PACIFIQUE NORD
25 27-T-03	6672, 6673, 6809, 6884	INDE (Côte Ouest)
25 30-T-01	7587	BÉNIN

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
6767	28	32 88	7385	42 G	32 168	7416	32	32 38	7475	84	32 263
			(INT 2805)			(INT 1742)					
7187	49	32 168	7390	7	32 88	7417	36	32 38	7550	15	32 75
(INT 2087)			(INT 3196)						(INT 1935)		
7249	19	32 46	7392	18	32 88	7418	4	32 40	7645	2 G	32 226
			(INT 3195)			(INT 1750)			(INT 6898)		
7251	21	32 46	7406	10	32 88	7419	2	32 40	7758	4 G	32 223
						(INT 1752)					

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 1742	32	32 38	INT 1935	15	32 75	INT 3195	18	32 88			
INT 1750	4	32 40	INT 2087	49	32 168	INT 3196	7	32 88			
INT 1752	2	32 40	INT 2805	42 G	32 168	INT 6898	2 G	32 226			

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions
C21	25	§_6.1.6.12			§_4.5.13.2	L9	22	§_4.7.4			§_4.7.5.2
C23	25	§_4.5.13	D22	25	§_5.2.6.1			§_4.7.5.1			§_4.7.5.5

2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux
L1	08460	14480	37920	73400
	33840	14500	37921	73400
		17520	37960	73420
L2	03900	18220	37980	73420
	04090	19000	66000	73440
	07460	21190	66001	73440
	10240	37880	68880	73460
	14460	37881	69480	73460

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus.

N°96 : Renseignements sur la Sécurité Maritime.

2.0.5 Autres ouvrages

Néant

Section 2.1 Cartes

★ 25 32 38. FRANCE. (Côte Nord). Parc éolien de Dieppe - Le Tréport. — Parc éolien. (PREMAR Manche et mer du Nord).

– Cartes

7416 (32)	Porter		Mo(U)15s45m10M	50 10,78 N	001 10,34 E
INT 1742					

7417 (36)	Porter		Mo(U)15s45m10M	50 10,78 N	001 10,34 E
---------------------------	--------	---	----------------	------------	-------------

★ 25 32 40. FRANCE. (Côte Nord). Embouchure de la Seine. — Balisage. Feu. (P&B du Havre).

– Cartes

7418 (4)	Rayer		VQ.Y MO7	49 26,31 N	000 01,18 W
INT 1750					

7419 (2)	Cartouche 1				
INT 1752	Rayer		VQ.Y MO7	49 26,31 N	000 01,18 W

★ 25 32 46. FRANCE. (Côte Ouest). Cours de l'Odet. — Obstruction. (Shom).

– Cartes

7249 (19)	Cartouche A				
	Porter		Obstn	47 53,170 N	004 07,452 W
7251 (21)	Porter		Obstn	47 53,170 N	004 07,452 W






25 32 75. ESPAGNE. (Côte Sud). Déroit de Gibraltar. Sud de Tarifa. — Dispositif de séparation du trafic. (Cádiz, 25-17-136).

– Carte

7550 (15)	Porter	ligne de séparation de trafic : M12	entre	35 58,7 N	005 35,5 W
INT 1935				35 58,4 N	005 36,5 W




25 32 88. FRANCE. (Côte Sud). Marseille. Avant-Port Joliette. Rade d'Endoume. Etang de Berre. Port de la Pointe. — Balisage. Port. Feu. Légende. (DDTM, P&B Marseille et Shom).

– Cartes

6767 (28)	Rayer		<i>Fl(5)Y.20s</i>	43 15,44 N	005 22,17 E
				(a) 43 27,56 N	005 08,57 E
	Remplacer	Légende : "Port de la Pointe" par "Port pétrolier de la pointe de Berre"			voisin de (a)
7390 (7) INT 3196	Rayer		<i>Fl(5)Y.20s</i>	43 17,719 N	005 21,471 E
7392 (18) INT 3195	Rayer		<i>Fl(5)Y.20s</i>	43 15,44 N	005 22,17 E
7406 (10)	Rayer		<i>Fl(5)Y.20s</i>	43 15,44 N	005 22,17 E

25 32 168. CÔTE-D'IVOIRE. Large d'Abidjan. — Installation pétrolière. Zone de restriction. Radionavigation. (Port autonome d'Abidjan).

– Cartes

7187 (49) INT 2087	Porter	<i>Petrojarl Kong Yamoussoukro</i>  <i>2FPSO</i>			(a) 04 39,5 N	003 32,5 W
			<i>AIS</i>		centré sur	point (a)
				04 36,8 N		003 32,2 W
7385 (42) INT 2805	Porter	annexe graphique F.226			04 30,0 N	003 30,0 W

★ 25 32 223. NOUVELLE-CALÉDONIE. (Côte Nord). Îles Belep. Sud de l'Île Art. — Bathymétrie. (Shom).

– Carte

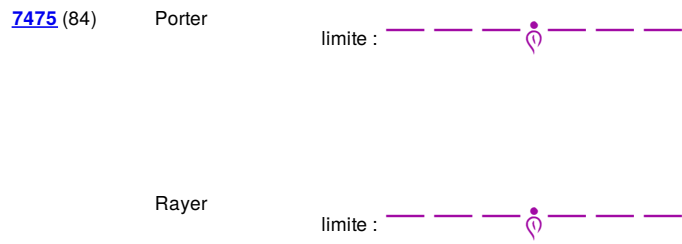
7758 (4)	Porter	annexe graphique F.221			19 48,00 S	163 40,00 E
----------	--------	--	--	--	------------	-------------

25 32 226. NOUVELLE-CALÉDONIE. (Côte SE). Ouest du Port de Goro. — Bathymétrie. (Shom).

– Carte

7645 (2) INT 6898	Porter	annexe graphique F.222			22 18,00 S	167 04,00 E
----------------------	--------	--	--	--	------------	-------------

– Carte



entre (a)	11 54,1 N	066 13,5 W
	11 54,1 N	066 02,3 W
	11 45,4 N	066 02,3 W
	11 45,4 N	066 13,5 W
point (a)		
entre (a)	11 54,5 N	066 12,4 W
	11 54,5 N	066 00,2 W
	11 39,5 N	066 00,2 W
	11 39,5 N	066 12,4 W
point (a)		

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C21

§ 6.1.6.12. 31, remplacer l'alinéa par :

31 L'arrêté 73/2025 du 30 juillet 2025 du préfet maritime de la Manche et de la mer du Nord régleme te temporairement la navigation, le stationnement et le mouillage des navires, engins et embarcations, la pêche, la baignade, la plongée sous-marine et toutes activités nautiques durant les travaux de construction. Ces derniers sont réalisés sous la responsabilité de la société Eoliennes Offshore du Calvados. Les travaux de construction du parc éolien en mer du Calvados se déroulent dans une zone géographique identifiée comme la « zone travaux ». La navigation est interdite à moins de deux milles de cette zone pour les navires de jauge supérieure à 500. Au sein de la « zone travaux » la navigation, le stationnement et le mouillage des navires, engins et embarcations, la pêche, la baignade, la plongée sous-marine et toutes activités nautiques sont interdits. Des restrictions existent également autour des navires de travaux (« bulle dynamique d'exclusion » de 500 mètres), de la position des éoliennes (zone d'interdiction de 200 mètres de rayon) et du poste électrique en mer (OSS - zone d'interdiction de 500 mètres de rayon). Des dispositions spécifiques relatives à la pêche professionnelle sont définies.

2532

Préfecture maritime de la Manche et de la mer du Nord, arrêté préfectoral n°73/2025 du 30 juillet 2025

— Instructions C23

§ 4.5.13. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 4.5.13. Port de l'île aux Moines, au Sud (2021) » a été modifiée.

2532

Shom, révision

§ 4.5.13.2. 10, ajouter un alinéa :

10 Les arrêtés interpréfectoraux du 24 juillet 2025 du préfet maritime de l'Atlantique et du préfet du Morbihan, établissent et réglementent la zone de mouillages et d'équipements légers au lieu-dit « Anse du Lério », gérée par la Compagnie des Ports du Morbihan. Cette ZMEL est exploitée à l'année et peut accueillir 60 unités de plaisance et 3 navires de transport de passagers. Au moins 7 places sont réservées aux navires de passage.

2532

Préfecture maritime de l'Atlantique, préfecture du Morbihan, arrêtés interpréfectoraux du 24 juillet 2025

— Instructions D22

§ 5.2.6.1. 25, remplacer l'alinéa par :

25 Des zones réservées exclusivement à la baignade, permanentes, se trouvent devant les plages de la Croisette et de la Nartelle, en raison de digues submersibles de protection. La navigation et le mouillage y sont interdits (préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté 271/2025 du 25 juillet 2025).

2532

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté 271/2025 du 25 juillet 2025 ; Communauté de communes Golfe de Saint-Tropez

— Instructions L9

§ 4.7.4. 27, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.4. Pointe Evatra, ses sommets et son phare, à l'ENE [2025] » a été insérée.

2532

19	<p>§ 4.7.5.1. 19, remplacer l'alinéa par :</p> <p>Construit et géré par la société minière australienne RIO TINTO pour l'exportation d'ilménite, le port est relié par la route à la mine de Mandena (estimation : 750 000 tonnes par an).</p>	2532
	<p>§ 4.7.5.1. 37, modifier l'alinéa :</p> <p><i>L'illustration « 4.7.5.1.C. Vue générale du port, au SSW [2025] » a été modifiée.</i></p>	2532
25	<p>§ 4.7.5.2. 25, remplacer l'alinéa par :</p> <p>Sur la pointe Itaperina, se distinguent les 4 monts Evatra (175 m). Le phare de la pointe Itaperina est signalé en ruine (2024) [vue 4.7.4.].</p>	2532
31	<p>§ 4.7.5.2. 31, remplacer l'alinéa par :</p> <p>Au NW de Fort-Dauphin, le pic Saint-Louis (25° 00,5' S — 47° 57,9' E) [529 m] est remarquable (vue 4.7.6.5.A.).</p>	2532
	Christian Friot	
19	<p>§ 4.7.5.5. 19, remplacer l'alinéa par :</p> <p>L'accès est indiqué par deux alignements, signalés éteints (2024) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'alignement d'entrée de la Fausse Baie des Galions, très visible à 316,5° (vues 4.7.5.5.A. et 4.75.5.B.), composé de deux feux sur mâts rouges et blancs. Amer antérieur (25° 02,35' S — 46° 58,20' E) ; - l'alignement d'accès au port d'Ehoala matérialisé de deux feux sur mâts treillis rouges et blancs à 226,5° (vue 4.7.5.1.B.). Amer antérieur (25° 04,06' S — 46° 57,62' E). 	2532
	Shom, révision	
	<p>§ 4.7.5.5. 22, ajouter un alinéa :</p> <p><i>L'illustration « 4.7.5.5.A. Amer antérieur de l'alignement à 316,5 m, au NNW [2025] » a été insérée.</i></p>	2532
	Christian Friot	
	<p>§ 4.7.5.5. 23, ajouter un alinéa :</p> <p><i>L'illustration « 4.7.5.5.B. Alignement d'entrée à la Fausse Baie des Galions à 316,5° [2021] » a été insérée.</i></p>	2532
	Shom, révision	
	<p>§ 4.7.5.5. 27, ajouter un alinéa :</p> <p><i>L'illustration « 4.7.5.5.C. Fausse Baie des Galions et la pointe Libanona, au NE [2025] » a été insérée.</i></p>	2532
	Christian Friot	

§ 4.7.5.5. 37, supprimer l'alinéa :

L'illustration « 4.7.5.5. Alignement d'entrée à la Fausse Baie des Galions à 316,5° [2021] » a été supprimée.

2532


Shom, révision

Section 2.3 Livres des Feux

Livre des Feux L1

FRANCE (CÔTE NORD) — DE LA FRONTIÈRE BELGE À L'ESTUAIRE DE LA SEINE
DE GRAVELINES AU CAP D'ANTIFER

BAIE D'ÉTAPLES - POINTE DU TOUQUET

08460	Rive Nord de la Canche	50 33,23N	VQ(9)W.10s	6	3	
A.1194.5	Épi submersible Nord	001 35,10E				6.9
	Extrémité					

25 32

FRANCE (CÔTE OUEST) — DE LORIENT À L'ESTUAIRE DE LA LOIRE
AU SUD-EST DE LA BAIE DE QUIBERON

33840	SUPPRIMÉ
D.1078	

25 32

Livre des Feux L2

TUNISIE (CÔTE EST)
DE RAS KAPOUDIA À RAS DIMAS
MAHDIA (AL MAHDIYAH) - PORT DE PÊCHE

03900	Ras Africa (Ifriqiya) [Sidi Jabeur]	35 30,50N	Fl.R.5s	26	17	Tour hexagonale blanche haut rouge sur maison	[0.3 ; 4.7] Fermes marines balisées "AQUA SEA" à 3,2M au SSE, "AZUR FARM" à 4M au SE, "TUNISIA TUNA" à 5,8M au S, "EMNA AQUACULTURE" à 7M au S.
E.6370		011 04,80E				15	

25 32

GOLFE DE HAMMAMET
TEBOULBA - PORT DE PÊCHE

04090	« n°3 »	35 40,03N	Fl.G.4s	4	3		[1 ; 3] Fl.R.5s sur bouée latérale bâbord à proximité Le chenal est ensuite marqué par une autre paire de balises latérales lumineuses Un chenal secondaire marqué par 9 paires de balises lumineuses traverse le banc vers l'Est
		010 57,58E					

25 32

ALGÉRIE — À L'EST D'ALGER (DZÂYER)
DE LA FRONTIÈRE TUNISIENNE À RAS ROSA






07460	Ras Rosa	36 56,86N	Fl(2)W.6s	130	19	Tour blanche haut noir	[1 ; 1 ; 1 ; 3] Éteint (2025)
E.6484		008 14,46E				13	

25 32

ALGÉRIE — À L'OUEST D'ALGER (DZÂYER)
DE MERS-EL-KEBIR À BÉNI-SAF

10240 <i>E.6712</i>	Île Plane	35 46,30N FI(2)W.6s 000 54,00W	24	9	Tour Danger isolé 6	
						25 32

DÉTROIT DE GIBRALTAR (CÔTE NORD) — DE GIBRALTAR À CABO TRAFALGAR
DE PUNTA CARNERO À CABO TRAFALGAR
MADRAGUE « CABO PLATA »

14460	<i>Sud</i>	36 06,00N Q(6)+LFI.W.15s 005 50,10W	...	3		Allumé de mars à juillet  Temporairement relevée (2025)
						25 32
14480	<i>Ouest «n° 2»</i>	36 06,54N Q(9)W.15s 005 51,60W	...	3		 Allumé de mars à juillet Temporairement relevée (2025)
						25 32
14500	<i>Ouest «n° 1»</i>	36 07,12N Q(9)W.15s 005 51,17W	...	3		Allumé de mars à juillet Temporairement relevée (2025)
						25 32


AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE RÂS SPARTEL À CAP TARFAYA
MAROC
ESSAOUÏRA

17520	«ES»	31 30,45N VQ(9)W.10s 009 46,89W	...	12		Éteint (2025)
						25 32

TARFAYA (CAP JUBY)

18220	Port de Tarfaya Jetée principale - Extrémité	27 56,33N FI(4)R.15s 012 56,35W	6	5	Pylône rouge	Éteint (2025)
						25 32

AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE CAP TARFAYA AU CAP VERT
DE LAÂYOUNE À LA PRESQU'ÎLE DU CAP BLANC
LAÂYOUNE

19000	«LA»	27 05,11N Oc.W.10s 013 26,81W	...	6		Éteint (2025) Atterrissage L'accès au port de pêche est ensuite balisé par 3 bouées latérales lumineuses.
						25 32

AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DU CAP VERT AU CAP VERGA
SÉNÉGAL

DAKAR

21190 (N)	"Intersection câbles"	14 42,29N Fl(2)W.10s 017 22,06W	...	...	
							25 32

OCÉAN INDIEN — MADAGASCAR
CÔTE SUD

37880 D.7019	- antérieur Feu directionnel	25 01,51S Dir.Oc.W.4s 046 59,52E	25	18	Balise blanche à gradins bande verticale et lanterne noires 10	[1 ; 3] Intens 237,5°-242,5°(5°) Éteint (2025)	25 32
37881 D.7019.1	- postérieur 266 m de l'antérieur Feu directionnel	25 01,58S Dir.Oc.W.4s 046 59,38E	47	18	Balise blanche bande verticale et lanterne noires 8	Intens 237,5°-242,5°(5°) Éteint (2025) Synchronisé avec l'antérieur (2025)	25 32
37920 D.7020		25 01,54S F.R 047 00,00E	12	7	Tour carrée blanche lanterne rouge 12	Éteint (2025)	25 32
37921 D.7020.1		SUPPRIMÉ					25 32
37960 D.7021		SUPPRIMÉ					25 32
37980 D.7018	Pointe Itaperina	24 58,95S Fl.W.5s 047 05,72E	103	18	Tour blanche 10	[0.5 ; 4.5] Éteint (2025)	25 32

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES AUSTRALES
ÎLE DE RURUTU

PORT DE MOERAI

66000 K.5015	- antérieur	22 26,98S Fl.G.2,5s 151 20,54W	9	6	Colonne métallique bandes blanches et rouges 5	[0.5 ; 2]	25 32
66001 K.5015.01	- postérieur 32 m de l'antérieur	22 26,99S Fl.G.2,5s 151 20,56W	9	6	Colonne métallique bandes blanches et rouges 7	[0.5 ; 2]	25 32

PETITES ANTILLES — GUADELOUPE — MARTINIQUE
MARTINIQUE (FR)

68880

SUPPRIMÉ

25 32

DU CAP SAINT-MARTIN AU HAVRE DE LA TRINITÉ

69480

ODAS

14 53,50N FLY
061 06,78W






...

...

 Houlographe

25 32

PETITES ANTILLES — ENTRE LES ÎLES VIERGES ET LA GUADELOUPE
 SAINT-MARTIN (SINT MAARTEN) [FR, NL]

73400			SUPPRIMÉ						25 32
73420			SUPPRIMÉ						25 32
73440			SUPPRIMÉ						25 32
73460			SUPPRIMÉ						25 32
73480			SUPPRIMÉ						25 32
73500			SUPPRIMÉ						25 32
73400 (N)	<i>Proselyte Rif</i>	17 59,36N Q(9)W.10s 063 03,66W	...	...					25 32
73420 (N)	<i>Entrée - Côté Ouest</i>	18 00,61N Fl.Y 063 03,59W	...	...		Bouée identique à 0,2 M à l'ENE, Bouée identique à 0,5 M au NE			25 32
73440 (N)	«CPN-NW»	18 00,85N Fl.G 063 02,84W	...	...					25 32
73460 (N)	«CPN-SW»	18 00,75N Fl.G 063 03,01W	...	...					25 32
73480 (N)	AC Wathey Pier - Extrémité	18 00,49N Fl(6)+LFl.W.10s 063 02,93W	...	7					25 32
73500 (N)	<i>Petite Baie</i>	18 00,88N Fl.Y 063 03,83W	...	...					25 32

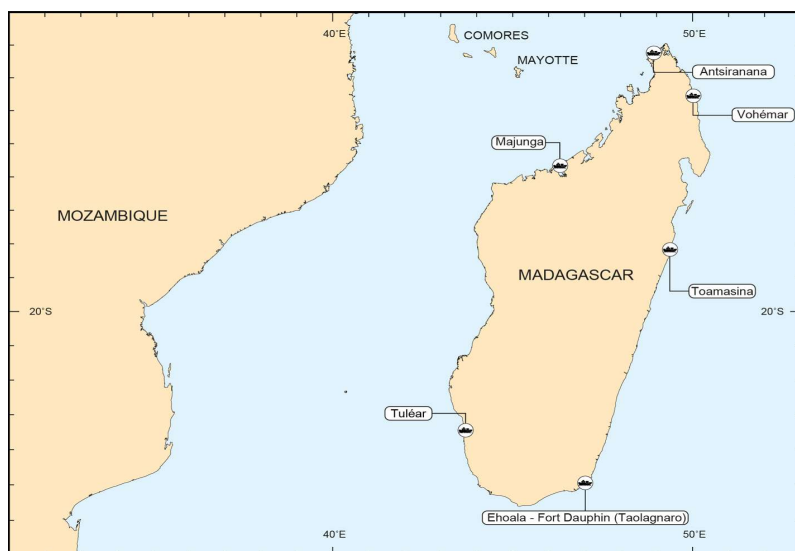
Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.3. Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus (93)

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.3. Madagascar

Illustration 30.MG. Madagascar – Ports.

Modifier l'illustration comme suit :



2532

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.3. Madagascar

Alinéa 2.5.3.2. Ehoala – Pilotage

modifier l'information suivante comme suit :

Modifier le Titre pour lire **2.5.3.2. Ehoala – Fort Dauphin (Taolagnaro) – Pilotage**

2532

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.3. Madagascar

Alinéa 2.5.3.2. Ehoala – Pilotage, Rubrique Coordonnées

Modifier la rubrique comme suit :

Coordonnées

Pour la station d'Ehoala

TF	+261	03 46 50 47 90
Mél		pilotelanto@yahoo.fr

Pour la station de Fort Dauphin (Taolagnaro)

TF	+261	03 21 12 57 41
Mél		ferdinandramorasata@gmail.com

2532

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.3. Madagascar

Alinéa 2.5.3.2. Ehoala – Port

Modifier l'information suivante comme suit :

Modifier le Titre pour lire **2.5.3.2. Ehoala – Fort Dauphin (Taolagnaro) – Port**

2532

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.3. Madagascar

Alinéa 2.5.3.2. Ehoala – Port, Rubrique Coordonnées

Modifier la rubrique comme suit :

Coordonnées

Pour le port d'Ehoala

Direction du port

TF +261

03 44 90 47 34

Mél

Andriantsoa.Rabiaza@riotinto.com

Pour le port de Fort Dauphin (Taolagnaro)

TF +261

03 21 12 57 41

2532

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.3. Madagascar

Alinéa 2.5.3.3. Toamasina (Tamatave)

Modifier la numérotation de l'alinéa et des tableaux comme suit :

2.5.3.4. Toamasina (Tamatave)

93.07.MG. — Madagascar - Toamasina (Tamatave) – Pilotage.

93.08.MG. — Madagascar - Toamasina (Tamatave) - Port.

93.09.MG. — Madagascar - Toamasina (Tamatave) – Terminal.

2532

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.3. Madagascar

Alinéa 2.5.3.4. Majunga (Mahajanga)

Modifier la numérotation de l'alinéa et des tableaux comme suit :

2.5.3.3. Majunga (Mahajanga)

93.05.MG. — Madagascar - Majunga (Mahajunga) - Pilotage.

93.06.MG. — Madagascar - Majunga (Mahajunga) - Port.

2532

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.5. Renseignements sur la Sécurité Maritime (96)

Chapitre 2.3 Caractéristiques des stations pour la zone Europe, Paragraphe 2.3.1. France

Alinéa France – Méditerranée, Tableau La Garde CROSS – NAVTEX

modifier le tableau comme suit :

Météorologie			
-	Avis de tempête, synopsis et prévisions à 24 heures pour les zones Lion, Provence, Corse Sardaigne, Minorque, Ligurie, Elbe, Maddalena, Baléares et Est Cabrera.		
W	1140, 2340		Anglais
S	1100, 2300		Français
Avertissements			
-	AVURNAV Toulon.		
W	0340, 0740, 1140, 1540, 1940, 2340		Anglais
S	0300, 0700, 1100, 1500, 1900, 2300		Français
Fréquences			
W	518	NAVTEX international	
S	490	NAVTEX national	
			2532

Chapitre 2.3 Caractéristiques des stations pour la zone Europe, Paragraphe 2.3.1. France

Alinéa France – Méditerranée, Tableau La Garde CROSS – Radiotéléphonie

modifier le tableau comme suit :

Généralités

En cas d'opération de sauvetage la diffusion peut être retardée ou annulée.

Météorologie

-	Bulletin côtier, pour la zone entre la frontière espagnole et Port-Camargue.		
C	Toutes les 30 minutes		Français
D	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
-	Bulletin côtier, pour la zone entre Port-Camargue et Saint-Raphaël.		
E	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
F	Toutes les 30 minutes		Français
G	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
-	Bulletin côtier, pour la zone entre Saint-Raphaël et Menton.		
H	Toutes les 30 minutes		Français
	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
-	Bulletin côtier, pour la Corse.		
I	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
J	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
K	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
L	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
M	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français
N	0730, 1330, 1930 (h. locale)		Français

- Bulletin du large pour les zones Est Cabrera, Baléares, Minorque, Lion, Provence, Ligure, Corse, Sardaigne Maddalena et Elbe.
A et B 1000, 1600, 2200 (h. locale) Français
- Bulletins météorologiques spéciaux pour les zones Est Cabrera, Baléares, Minorque, Lion, Provence, Ligure, Corse Sardaigne, Maddalena et Elbe.
A et B DR, 0103, 0503, 0903, 1303, 1703, 2103 (h. locale) Français
- Bulletins météorologiques spéciaux concernant la zone côtière continentale et de la Corse.
C à N DR, H +03 Français/Anglais

Fréquences

MF : annonce sur 2182			
A	1696	Porquerolles	42° 59' N — 06° 12' E
B	2677	Porquerolles	42° 59' N — 06° 12' E
VHF : annonce sur Can. 16			
C Languedoc-Roussillon	Can. 64	Pic de Néoulos	42° 29' N — 02° 56' E
D Languedoc-Roussillon	Can. 80	Mont Saint-Loup (Agde)	43° 18' N — 03° 30' E
E Provence	Can. 80	La Gatasse	43° 12' N — 05° 14' E
F Provence	Can. 63	Coudon (Toulon)	43° 10' N — 06° 00' E
G Provence	Can. 80	Camarat	43° 28' N — 06° 54' E
H Côte d'Azur	Can. 64	Pic de l'Ours (Cannes)	43° 28' N — 06° 54' E
I Corse	Can. 79	Ersa / Cap Corse	42° 58' N — 09° 23' E
J Corse	Can. 80	Serra di Pigno / Bastia	42° 41' N — 09° 24' E
K Corse	Can. 79	Conca / Porto-Vecchio	41° 44' N — 09° 23' E
L Corse	Can. 80	Serragia / pointe Roccapina	41° 31' N — 08° 58' E
M Corse	Can. 79	La Punta / Ajaccio	41° 57' N — 08° 42' E
N Corse	Can. 80	Piana / golfe de Porto	42° 14' N — 08° 37' E

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
Édition					
7391 (7391.CA)	A0	Côte Sud de France Abords Sud de Marseille - Des Îles du Frioul à l'Île de Jarre Édition n° 8 - 2025	1 : 12 500	78	33
Édition de carte électronique de navigation - ENC					
FR274750	S57 ed3.1	Petites Antilles et Côte du Vénézuëla De Puerto Rico à Trinidad Puerto Rico to Trinidad Édition n° 3 - 2025	1 : 1 029 630		
Suppression de carte électronique de navigation - ENC					
FR577000	S57 ed3.1	Côte Ouest du Maroc Abords du Port de Casablanca Approaches to Casablanca harbour Publication 2016	1 : 10 000		
Retrait					
7391 (7391.CA)	A0	Édition n° 7 - 2021			
Retrait de carte électronique de navigation - ENC					
FR274750	S57 ed3.1	Édition n° 2 - 2015			
Retrait de variante					
7391L (7391LSH)	A0	Variante L Édition n° 7 - 2021			

Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
Édition	
2532VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2025.

Fiche de signalement d'information nautique

Hydrographic note report



- Pour l'information nautique urgente contacter les sémaphores/CROSS/JRCC/MRCC de la zone concernée (VHF 16 ou 196)
 - *For emergency information contact semaphores/CROSS/JRCC/MRCC in the area concerned (VHF 16 or 196)*
 - Pour l'information nautique affectant les cartes et publications des zones de responsabilité du Shom
 - *For nautical information affecting charts and publications in the Shom's areas of responsibility*
 - * Dans les régions couvertes par la plateforme PING, PING est à privilégier : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>
 - * *In areas covered by the PING platform, PING is the preferred choice : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>*
 - * le contact suivant reste fonctionnel dans l'ensemble des eaux
 - * *the following contact remains functional in all waters*
- Contact** : Email : infonaut@shom.fr Tel : + 33 (0)2 56 31 21 92
Adresse 13 rue du Châtelier CS 92803 29228 Brest Cedex

Date Heure / Time.....

Nom du navire/Ship name

Nom/Name

Téléphone/Phone number

Adresse mail/E-mail address

Zone géographique/Area zone

Sujets (bouées, épaves, hauts fonds, roches etc.)
Object of changes observed (buoys, wrecks, shoals, rocks)

Position (WGS 84) Latitude..... Longitude.....

Cartes concernées/Charts affected Edition

Cartes électroniques concernées
ENCs affected

Ouvrages nautiques concernés
Publications affected

Description /Details (1)

☐ Cochez la case si vous ne voulez pas que votre nom apparaisse comme source de l'information
Tick box if not willing to be named as source of this information

1. Des photographies, des croquis, des diagrammes, des tracés, etc. dûment annotés constitueront des pièces utiles.
1. Photographs/Sketches/Diagrams/Tracings etc. duly annotated will be useful supporting documents.

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 21 92
Courriel infonaut@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

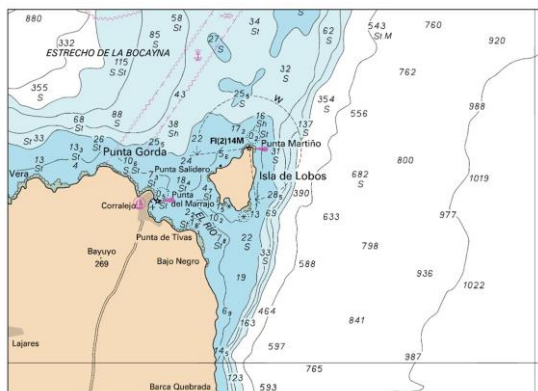


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					
Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants					
Dimensions (en mm) : 118x150					

